

Zatwierdzenie do Umowy nr 4711/2010  
Zarządu Województwa Opolskiego  
z dnia 22 marca 2010 r.

## UMOWA 10/2010/JST/

**o udzielenie dotacji celowej dla jednostek samorządu terytorialnego na zadania własne z zakresu polityki rozwoju nieujęte w kontraktach wojewódzkich w ramach realizacji Programu wieloletniego „Wsparcie jednostek samorządu terytorialnego w działaniach stabilizujących system ochrony zdrowia”**

zawarta w Warszawie w dniu ..... 2010 roku pomiędzy Ministrem Zdrowia z siedzibą w Warszawie, ul. Miodowa 15, reprezentowanym przez **Cezarego Rzemka – Podsekretarza Stanu w Ministerstwie Zdrowia,**

zwanym dalej „**Ministrem**”

a

**Józefem Sebestą – Marszałkiem Województwa Opolskiego,**  
**Teresą Karol – Wicemarszałkiem Województwa Opolskiego**

z siedzibą w Opolu, przy ul. Piastowska 14,

zwanym dalej – „**Wnioskodawcą**”

zwanymi łącznie w treści Umowy „**Stronami**”, została zawarta Umowa o następującej treści:

Na podstawie:

- 1) art. 128 ust. 2 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (Dz. U. z 2009 r., Nr 157, poz. 1240),
- 2) art. 20 a ustawy z dnia 6 grudnia 2006 r. o zasadach prowadzenia polityki rozwoju (Dz. U. z 2009 r. Nr 84, poz. 712, t.j),
- 3) Programu wieloletniego pod nazwą „Wsparcie jednostek samorządu terytorialnego w działaniach stabilizujących system ochrony zdrowia” ustanowionego uchwałą nr 58/2009 Rady Ministrów z dnia 27 kwietnia 2009r., zwanego dalej „**Programem**”,

Strony postanawiają, co następuje:

### § 1

W celu realizacji Programu Minister przyznaje Wnioskodawcy dotację celową z części 46 – Zdrowie, dział 851 – Ochrona zdrowia, rozdział 85195 – Pozostała działalność § 6530, zwaną

dalej „Dotacją”, na zadania własne z zakresu polityki rozwoju nieujęte w kontraktach wojewódzkich, szczegółowo określone w załączniku nr 1.

## § 2

1. Wysokość Dotacji, o której mowa w § 1 wynosi **524.955,36 zł. (słownie: pięćset dwadzieścia cztery tysiące dziewięćset pięćdziesiąt pięć złotych trzydzieści sześć groszy)** i obejmuje wydatki majątkowe.
2. Dofinansowanie poszczególnych zadań, o których mowa w § 1 w ramach dotacji określonej w ust. 1, nie może stanowić więcej niż 80% kosztów realizacji zadania.

## § 3

1. Minister przekaze Wnioskodawcy zaliczkowo środki publiczne, o których mowa w § 2 w terminie 30 dni od daty zawarcia Umowy.
2. Wnioskodawca jest obowiązany do przedstawienia końcowego rozliczenia z realizacji Umowy według wzoru stanowiącego załącznik nr 2 do Umowy wraz z dokumentacją potwierdzającą wykonanie zadania o którym mowa w § 1 tj. kopie faktur potwierdzonych za zgodność z oryginałem wraz z protokołami odbioru, w terminie do dnia 15 stycznia 2011 r.
3. Dokumenty, o których mowa w ust. 2 Wnioskodawca przekaze na adres: Ministerstwo Zdrowia Departament Organizacji Ochrony Zdrowia, ul. Miodowa 15, 00-952 Warszawa.
4. O terminowym przedłożeniu przez Wnioskodawcę dokumentów, o których mowa w ust. 2 decyduje data wpływu do Ministerstwa Zdrowia.
5. Na wniosek Ministra Wnioskodawca zobowiązuje się udzielić w każdym czasie wszelkich dodatkowych informacji i przedłożyć dokumenty niezbędne do rozliczenia Dotacji.

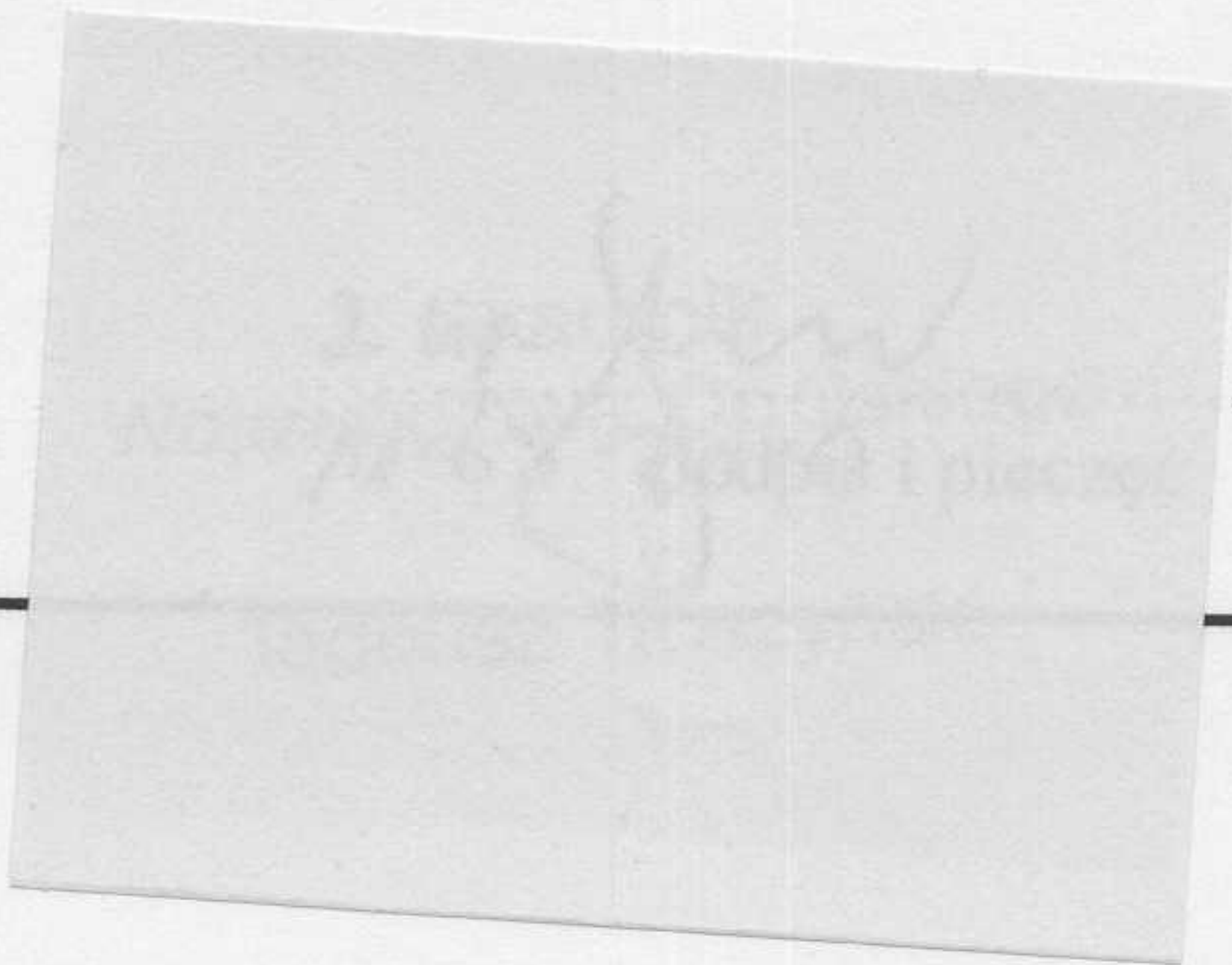
## § 4

1. Wnioskodawca zobowiązuje się do wydatkowania Dotacji wyłącznie na zadania z tytułu realizacji Umowy i niedopuszczalne jest przeznaczenie środków finansowych na inny cel.
2. Wnioskodawca zobowiązuje się wykorzystać dotację do dnia 31 grudnia 2010 r.

3. Niewykorzystane środki publiczne podlegają zwrotowi do budżetu państwa w terminie do dnia 15 stycznia 2011 r., na rachunek Ministra w NBP O/O Warszawa nr 02101010100013002231000000.
4. Wnioskodawca zobowiązuje się do prowadzenia wyodrębnionej ewidencji księgowej środków otrzymanych z Dotacji oraz wydatków dokonywanych z tych środków.

### § 5

1. Minister przekaze Dotację na rachunek bankowy Wnioskodawcy:

<p><b>Urząd Marszałkowski Województwa Opolskiego</b> Nazwa właściciela konta</p> <p><b>Bank Millennium Oddział w Opolu</b> Nazwa banku</p> <p><b>49 1160 2202 0000 0000 6013 8467</b> Numer rachunku bankowego</p>	<p>Skarbnik</p> <p></p> <p>.....</p>
--	---

Za datę przekazania Dotacji uważa się datę obciążenia rachunku Ministra.

2. O zmianach numeru rachunku bankowego, na który ma być przekazana Dotacja z tytułu realizacji Umowy, Wnioskodawca zobowiązany jest niezwłocznie poinformować Ministra na piśmie podpisanym przez Wnioskodawcę oraz Skarbnika. Informacja ta powinna zawierać w szczególności: nazwę banku, numer rachunku Wnioskodawcy, zapis: „Dotyczy dotacji przekazanej na realizację umowy na udzielenie dotacji celowej na zadania własne z zakresu polityki rozwoju nieujęte w kontraktach wojewódzkich” oraz datę, od której obowiązuje wymieniona zmiana.

### § 6

1. Wnioskodawca zobowiązuje się do wykorzystania Dotacji w sposób legalny, celowy, rzetelny, terminowy i zgodny z przedmiotem zawartej umowy.
2. W przypadku stwierdzenia przez Ministra wykorzystania Dotacji przez Wnioskodawcę niezgodnie z przeznaczeniem, tj. innego niż określonego w Umowie, Wnioskodawca zwróci Ministrowi wydatkowaną niezgodnie z przeznaczeniem kwotę, w terminie 7 dni od dnia doręczenia wezwania do jej zwrotu wraz z odsetkami jak dla zaległości podatkowych naliczanych od dnia otrzymania środków budżetowych na ten cel.

3. W sytuacji, o której mowa w ust. 2 Minister zastrzega sobie prawo dochodzenia kary umownej w wysokości 5% łącznej kwoty Dotacji wykorzystanej niezgodnie z przeznaczeniem.

#### § 7

1. Minister lub osoba przez niego upoważniona może przeprowadzić kontrolę w zakresie zgodności z prawem, celowości, gospodarności i rzetelności wykorzystania przez Wnioskodawcę przekazanej kwoty Dotacji.
2. W przypadku ujawnienia w wyniku kontroli, o której mowa w ust. 1, niewykonania lub nienależytego wykonania Umowy, Minister kieruje do Wnioskodawcy wystąpienie pokontrolne zawierające stwierdzone nieprawidłowości oraz zobowiązanie do ich usunięcia w wyznaczonym terminie.
3. Stwierdzenie przez Ministra, szczególnie rażących uchybień w wykorzystaniu Dotacji lub stwierdzenie niewykonywania zaleceń, o których mowa w ust. 2, stanowi podstawę do dochodzenia kary umownej w wysokości 5% wartości przekazanej Dotacji.
4. W przypadku nieterminowego przekazania rozliczenia, o którym mowa w § 3 ust. 2 Minister jest uprawniony do dochodzenia od Wnioskodawcy kary umownej w wysokości 0,1 % wartości przekazanej Dotacji.

#### § 8

1. Umowa wygasa z upływem terminu, na który została zawarta oraz w przypadku wystąpienia okoliczności uniemożliwiających wykonanie umowy, których nie można było przewidzieć przy jej zawarciu.
2. Umowa może być w każdym czasie rozwiązana na piśmie za zgodną wolą obu Stron.
3. Minister zastrzega sobie prawo wypowiedzenia umowy ze skutkiem natychmiastowym w przypadku stwierdzenia wydatkowania Dotacji w sposób niewłaściwy bądź na cele inne niż określone w Umowie.
4. W przypadkach, o których mowa w ust. 1 – 3 stosuje się odpowiednio § 4 ust. 3 i § 6 ust. 2 Umowy.

#### § 9

Umowa obowiązuje od dnia zawarcia do dnia 31 grudnia 2010 r., z mocą obowiązującą od dnia 01 stycznia 2010 r.

## § 10

Zmiana postanowień Umowy może nastąpić wyłącznie za zgodą Stron, w formie pisemnego aneksu, pod rygorem nieważności, z zastrzeżeniem § 5 ust. 2.

## § 11

W sprawach nieuregulowanych niniejszą umową mają zastosowanie w szczególności przepisy:

- ustawy z dnia 23 kwietnia 1964 r. kodeks cywilny (Dz. U. Nr 16, poz. 93, z późn. zm.),
- ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (Dz. U. z 2009 r., Nr 157, poz. 1240),
- ustawy z dnia 30 sierpnia 1991 r. zakładach opieki zdrowotnej (Dz. U. z 2007 r. Nr 14, poz. 89 z późn. zm.),
- ustawy z dnia 17 grudnia 2004 r. o odpowiedzialności za naruszenie dyscypliny finansów publicznych (Dz. U. z 2005 r. Nr 14, poz. 114 z późn. zm.),
- ustawy z dnia 6 grudnia 2006 r. o zasadach prowadzenia polityki rozwoju (Dz. U. z 2009 r. Nr 84, poz. 712, t.j).

## § 12

Umowę sporządzono w czterech jednobrzmiących egzemplarzach, po dwa dla każdej ze Stron.

**Minister**

**Wnioskodawca**

**CZELNIK WYDZIAŁU**  
Promocji i Rozwoju Programów  
Irena Zdzienicka  
Departament Organizacji Ochrony Zdrowia  
**RADCA MINISTRA**  
Lilja Chojnowska

**KTOR**  
ZASTĘPCY DIREKTORA  
Departament Organizacji Ochrony Zdrowia

**WICEMINISTER**

**Szczegółowy zakres zadań do realizacji wraz z wysokością przyznanej Dotacji**

/w złotych/

<b>Lp.</b>	<b>Zadanie</b>	<b>Przyznana kwota Dotacji</b>
1.	Dofinansowanie zakupu sprzętu medycznego, hybrydowego inkubatora noworodkowego z przeznaczeniem na doposażenie Publicznego Samodzielnego Zakładu Opieki Zdrowotnej Wojewódzkiego Centrum Medycznego w Opolu przy al. W. Witosa 26	115.000,00
2.	Dofinansowanie zakupu sprzętu medycznego, 4 kardiomonitorów przenośnych z przeznaczeniem na doposażenie Samodzielnego Specjalistycznego Zespołu Opieki Zdrowotnej nad Matką i Dzieckiem w Opolu przy ul. Reymonta 8	80.000,00
3.	Dofinansowanie przebudowy budynku Zakładu Opiekuńczo-Leczniczego Samodzielnego publicznego Zakładu Opieki Zdrowotnej w Głuchołazach przy ul. Parkowej 9	100.000,00
4.	Dofinansowanie wyposażenia w sprzęt medyczny Pracowni Psychologii Pracy w Wojewódzkim Ośrodku Medycyny Pracy w Opolu z siedziba w Kędzierzynie-Koźlu przy ul. Reja 2	50.000,00
5.	Dofinansowanie zakupu ambulansu medycznego dla Opolskiego Centrum Ratownictwa Medycznego w Opolu przy ul. Mickiewicza 2-4	179.955,36
	<b>Razem</b>	<b>524.955,36</b>

Słownie: pięćset dwadzieścia cztery tysięcy dziewięćset pięćdziesiąt pięć złotych trzydzieści sześć groszy.

.....  
Pieczęć Jednostki Samorządu Terytorialnego

**Końcowe rozliczenie z realizacji umowy nr..... zawartej dnia..... na realizację Programu "Wsparcie jednostek samorządu terytorialnego w działaniach stabilizujących system ochrony zdrowia"**

Dotacja otrzymana z Ministerstwa Zdrowia.....

Dotacja wykorzystana przez

Dotacja do zwrotu.... Data

Odsetki.....Data zwrotu.....

**ZESTAWIENIE ZADAŃ ZREALIZOWANYCH W RAMACH UMOWY**

Lp.	Zadania własne j.s.t. realizowane w ramach umowy	Kwota Dotacji wynikająca z umowy /w złotych/	Nakłady poniesione na realizację zadań /w złotych/	w tym		Data wykorzystania Dotacji z zastrzeżeniem art. 168 ust. 4 ustawy o finansach publicznych	Dokumenty potwierdzające wykonanie zadania zgodnie z § 3 ust. 2 umowy
				Udział Ministra Zdrowia zgodnie z § 2 umowy /w złotych/	Udział własny /w złotych/		
1	2	3	4	5	6	8	9
1	Wydatki bieżące:						
2							
3							
4							
5	Wydatki majątkowe:						
6							
7							
8							
	<b>Razem</b>						

Data sporządzenia .....  
 Nazwisko i imię osoby sporządzającej .....  
 nr tel. ....  
 e-mail.....

Skarbnik

Marszałek Województwa/Starosta/Burmistrz/Prezydent Miasta